HOTECHE®

ITEM NO. P801502

FUKAR 600W



Technické údaje

Parametr	**Hodnota**
Model	P801502
Kód výrobku	111-1102
Napětí	220–240 V~ / 50–60 Hz
Jmenovitý příkon	600 W
Otáčky naprázdno	6 000–16 000 min^{-1}
Objemový průtok vzduchu	4,0 m^3
Kabel	PVC
Délka kabelu	2 m
Hmotnost podle postupu EPTA 01/2003	1,0 kg

Informace o hluku a vibracích

Parametr	**Hodnota**
Hladina akustického tlaku LpA	82,1 dB(A)
Hladina akustického výkonu LWA	95 dB(A)
Nejistota měření	3 dB(A)
Hodnota emisí vibrací	2,994 m/s^2
Nejistota měření vibrací	1,5 m/s^2

Uvedená hodnota emisí vibrací byla změřena v souladu se standardizovanou zkouškou podle normy EN 60745 a lze ji použít k porovnání jednoho nářadí s jiným. Lze ji rovněž použít k předběžnému posouzení expozice.
Uvedená hodnota emisí vibrací odpovídá hlavnímu způsobu použití nářadí. Pokud je však nářadí používáno k jiným účelům, s odlišným příslušenstvím nebo není správně udržováno, mohou se hodnoty vibrací lišit. To může výrazně zvýšit celkovou úroveň expozice během pracovní doby.

Při odhadu úrovně expozice vibracím je nutné zohlednit také dobu, kdy je nářadí vypnuté nebo běží naprázdno. Tím lze celkovou úroveň expozice výrazně snížit.
Pro ochranu obsluhy před účinky vibrací je třeba přijmout další bezpečnostní opatření, například pravidelně udržovat nářadí a příslušenství.

Použití

Zahradní fukar je určen pouze k odstraňování listí a zahradního odpadu, například trávy a drobných větví. Jakékoli jiné použití je zakázáno.
Společnost Hoteche se neustále věnuje zdokonalování stávajících výrobků. Technické provedení a konstrukce výrobků se proto mohou kdykoli změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepříjemnosti, které by tím mohly vzniknout.
Před prvním použitím si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny a řiďte se jimi. Tento návod si uschovejte.

Varování

Před prováděním jakéhokoli seřízení, servisu nebo údržby vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a návod k použití. Nedodržení všech upozornění a pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění.
Ujistěte se, že napětí elektrické sítě odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku zařízení.
Obalové materiály nejsou hračky. Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky. Hrozí nebezpečí udušení.
Hladina akustického výkonu na pracovišti může překročit 85 dB(A). V takovém případě používejte ochranu sluchu.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění.
Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Pojem „elektrické nářadí“ použitý v bezpečnostních pokynech označuje nářadí napájené ze sítě pomocí kabelu nebo akumulátorové nářadí.

1. Bezpečnost pracovního prostoru

a) Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek a špatně osvětlená místa zvyšují riziko nehody.
b) Elektrické nářadí nepoužívejte ve výbušném prostředí, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
c) Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

a) Zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. U uzemněného elektrického nářadí nepoužívejte adaptéry. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
b) Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněné, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí. Vniknutí vody do nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
d) Nezacházejte nesprávně s přívodním kabelem. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení nebo tahání nářadí ani k vytahování

zástrčky ze zásuvky. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
e) Při používání elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití. Tím se snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
f) Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost osob

a) Při práci buďte pozorní, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Elektrické nářadí nepoužívejte, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při práci může způsobit vážné zranění.
b) Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu zraku. Vhodné ochranné prostředky, například respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, snižují riziko zranění.
c) Zabraňte neúmyslnému spuštění. Před připojením nářadí k elektrické síti nebo akumulátoru a před jeho zvednutím či přenášením se ujistěte, že je spínač ve vypnuté poloze. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo připojení zapnutého nářadí k napájení může způsobit nehodu.
d) Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Klíč ponechaný na rotující části nářadí může způsobit zranění.
e) Nenaklánějte se příliš daleko. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad nářadím v neočekávaných situacích.

f) Používejte vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo pohyblivé části. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
g) Pokud je nářadí vybaveno přípojkou pro odsávání a zachytávání prachu, ujistěte se, že je odsávací zařízení správně připojeno a používáno. Použití odsávání může omezit rizika spojená s prachem.

4. Používání elektrického nářadí a péče o něj

a) Elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro danou práci používejte správné nářadí. Vhodně zvolené nářadí vykoná práci lépe a bezpečněji při výkonu, pro který bylo navrženo.
b) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud je nelze spínačem zapnout nebo vypnout. Nářadí, které nelze spínačem ovládat, je nebezpečné a musí být opraveno.
c) Před prováděním jakéhokoli seřízení, výměnou příslušenství nebo uložením nářadí odpojte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte akumulátor. Tato preventivní opatření snižují riziko neúmyslného spuštění.
d) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí. Nedovolte, aby je používaly osoby, které s ním nejsou obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených osob nebezpečné.
e) Elektrické nářadí pravidelně udržujte. Kontrolujte nesprávné vyrovnání nebo zablokování pohyblivých částí, poškození dílů a další závady, které mohou ovlivnit provoz nářadí. Poškozené nářadí nechte před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou.

f) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované nástroje s ostrými řeznými hranami se méně zasekávají a snadněji se ovládají.
g) Elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje používejte v souladu s těmito pokyny. Zohledněte pracovní podmínky a prováděnou práci. Použití nářadí k jinému než určenému účelu může vést k nebezpečné situaci.

5. Servis

a) Elektrické nářadí nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným servisním technikem, který používá shodné náhradní díly. Tím bude zachována bezpečnost nářadí.

Bezpečnostní pokyny pro přenosný foukač

Obecné pokyny

- Nářadí používejte pouze za denního světla nebo při dostatečném umělém osvětlení.
- Při práci zajistěte dobré větrání.
- Nářadí nikdy nepoužívejte v bezprostřední blízkosti osob, zejména dětí, ani zvířat.
- Uživatel odpovídá za nehody nebo škody způsobené jiným osobám nebo jejich majetku.
- Zástrčku vždy odpojte od elektrické sítě:
    - když nářadí ponecháváte bez dozoru,
    - před odstraňováním zaseknutého materiálu,
    - před kontrolou, čištěním nebo jakoukoli prací na nářadí,
    - pokud nářadí začne neobvykle vibrovat.
- Nářadí skladujte uvnitř, na suchém a uzamčeném místě mimo dosah dětí.

Bezpečnost osob

- Toto nářadí není určeno k používání osobami, včetně dětí, se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi ani osobami bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o bezpečném používání osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Zajistěte, aby si děti s nářadím nehrály.
- Nedovolte dětem ani osobám, které nejsou obeznámeny s návodem k obsluze, aby nářadí používaly. Místní předpisy mohou omezovat minimální věk obsluhy.
- Nikdy nefoukejte nečistoty směrem k okolním osobám.
- Nefoukejte ani nevysávejte materiály nebezpečné pro zdraví, například prach z bukového nebo dubového dřeva, prach ze zdiva nebo azbest.
- Nenoste volný oděv ani šperky, které by mohly být vtaženy do otvoru pro nasávání vzduchu. Dlouhé vlasy udržujte mimo nasávací otvor.
- Hladina hluku při práci může překročit 85 dB(A); používejte ochranu sluchu.
- V prašném prostředí používejte respirátor.
- Během pracovních přestávek a před čištěním, údržbou, seřizováním nebo výměnou příslušenství vždy vypněte nářadí a odpojte zástrčku od elektrické sítě, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění.

Elektrická bezpečnost

- Vždy zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku nářadí.
- Při používání nářadí použijte proudový chránič (RCD) s vybavovacím proudem nejvýše 30 mA.

- Nefoukejte ani nevysávejte kapaliny. Vniknutí kapalin zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Chraňte nářadí před deštěm a vlhkostí. Vniknutí vody do motoru zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používejte pouze zcela odvinutý a bezpečný prodlužovací kabel s průřezem vodičů 1,6 mm², typ H07RN-F 3G1,5.
- Používejte pouze prodlužovací kabel vybavený vodotěsnou zástrčkou a spojkou.
- Prodlužovací kabel pravidelně kontrolujte a v případě poškození jej vyměňte. Poškozené prodlužovací kabely mohou být nebezpečné.
- Pokud je napájecí nebo prodlužovací kabel přeříznutý, poškozený nebo zamotaný, okamžitě nářadí vypněte a odpojte zástrčku od elektrické sítě. Před odpojením zástrčky se kabelu nedotýkejte.
- Přes přívodní kabel nepřejíždějte, nemačkejte jej ani za něj netahejte.
- Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení nářadí, tahání ani vytahování zástrčky ze zásuvky.
- Nářadí nepoužívejte, pokud je kabel poškozený. Poškozený kabel musí vyměnit kvalifikovaná osoba.

Před použitím

- Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním nářadí.
- Před každým použitím zkontrolujte funkčnost nářadí. V případě závady je nechte okamžitě opravit kvalifikovanou osobou; nářadí sami neotevírejte.
- Při vysávání nikdy nepoužívejte nářadí bez správně nasazeného sběrného vaku.

- Sběrný vak pravidelně kontrolujte, zda není opotřebený nebo poškozený.
- Opotřebené nebo poškozené součásti vyměňte.

Během používání

- Přívodní kabel vždy udržujte mimo pohyblivé části nářadí. Veďte jej směrem dozadu, mimo nářadí.
- Větrací otvory udržujte vždy čisté a průchodné.
- Při práci zaujměte stabilní postoj. Nenaklánějte se příliš daleko, zejména při práci na schodech nebo žebříku.

Připojení nové tříkolíkové zástrčky

(pouze pro Velkou Británii)

- Modrý, tedy nulový vodič, ani hnědý, tedy fázový vodič, nepřipojujte k zemnicí svorce zástrčky.
- Pokud je původní zástrčka z kabelu odříznuta, musí být bezpečně zlikvidována a nesmí zůstat bez dozoru.

Symboly

Symbol	Význam
	Před použitím si přečtěte návod k obsluze
	Upozornění na nebezpečí
	Zařízení třídy ochrany II
	Používejte ochranné brýle
	Používejte ochranu sluchu
	Používejte ochrannou masku proti prachu

	Staré elektrické zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu
	Před údržbou odpojte zařízení od elektrické sítě

Návod k obsluze

Před spuštěním zařízení

Před připojením zařízení k elektrické síti se ujistěte, že údaje na typovém štítku odpovídají parametrům elektrické sítě. Před prováděním jakéhokoli seřízení zařízení vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

1. Montáž foukací trubice

(obr. 4)

Nasaďte sací/foukací trubici (obr. 4 / položka 3) na přípojku foukače na krytu zařízení, jak je znázorněno na obr. 2 / položka A. Poté trubicí otočte podle obr. 2 / položka B, dokud pevně nezapadne.

Pro použití režimu foukání musí být zařízení sestaveno podle obr. 4.

2. Montáž sací trubice a sběrného vaku

(obr. 1)

Nasaďte sběrný vak (obr. 1 / položka 6) na přípojku foukače na krytu zařízení podle obr. 1 / položka A. Poté vakem otočte podle obr. 4 / položka B, dokud pevně nezapadne.

Nasaďte sací/foukací trubici (obr. 1 / položka 3) na sací přípojku krytu zařízení (obr. 1 / položka 2). Poté trubicí otočte podle obr. 1 / položka B, dokud nezapadne.

Pro použití režimu vysávání musí být zařízení sestaveno podle obr. 1.

Před spuštěním zařízení vždy zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozený. Zařízení smí být používáno pouze tehdy, je-li kabel v bezvadném stavu.

Používání zařízení

1. Připojení zařízení a zapnutí

Zařízení lze připojit k libovolné zásuvce s napětím 220–240 V AC.
Zařízení zapnete stisknutím a podržením spínače zapnutí/vypnutí (obr. 3 / položka 4).
Zařízení vypnete uvolněním spínače zapnutí/vypnutí (obr. 3 / položka 4).
Pro trvalý chod stiskněte spínač zapnutí/vypnutí (obr. 1 / položka 4) a následně aretační tlačítko (obr. 3 / položka 7).
Trvalý chod vypnete opětovným stisknutím spínače zapnutí/vypnutí a jeho uvolněním.

2. Regulace rychlosti

(MPP8600V1, obr. 5)

Pomocí regulátoru rychlosti (8), označeného hodnotami **MIN** a **MAX**, nastavte požadovanou rychlost podle prováděné práce.
Nastavení rychlosti lze přizpůsobit různým požadavkům na výkon.

3. Vyprázdnění sběrného vaku

(obr. 1)

Sběrný vak (6) vyprazdňujte včas. Pokud je téměř plný, sací výkon výrazně klesá. Organický odpad kompostujte.

1. Vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Otevřete zip na sběrném vaku (6) a vysypte jeho obsah.
3. Zip znovu uzavřete.

Výměna napájecího kabelu

Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

Čištění a údržba

Čištění

1. Bezpečnostní prvky, větrací otvory a kryt motoru udržujte co nejčistší a bez prachu. Zařízení otírejte čistým hadříkem nebo je opatrně vyfoukejte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
2. Doporučujeme zařízení vyčistit ihned po každém použití.
3. Zařízení pravidelně čistěte vlhkým hadříkem a malým množstvím jemného mýdla. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla, protože by mohly poškodit plastové části. Zabraňte vniknutí vody dovnitř zařízení.
4. Po vyprázdnění sběrného vaku jej otočte naruby a důkladně vyčistěte, aby se zabránilo vzniku plísní a nepříjemných pachů.
5. Silně znečištěný sběrný vak lze vyčistit vodou a mýdlem.
6. Pokud se zip obtížně pohybuje, potřete jeho zuby suchým mýdlem.
7. Sací/foukací trubici čistěte kartáčem, jakmile se na ní objeví nečistoty.
8. Nečistoty mohou zhoršit ovládání přepínače režimu foukání/vysávání. Pokud k tomu dojde, několikrát přepínač přepněte tam a zpět. Tím by se měl jeho chod obnovit.

Údržba a skladování

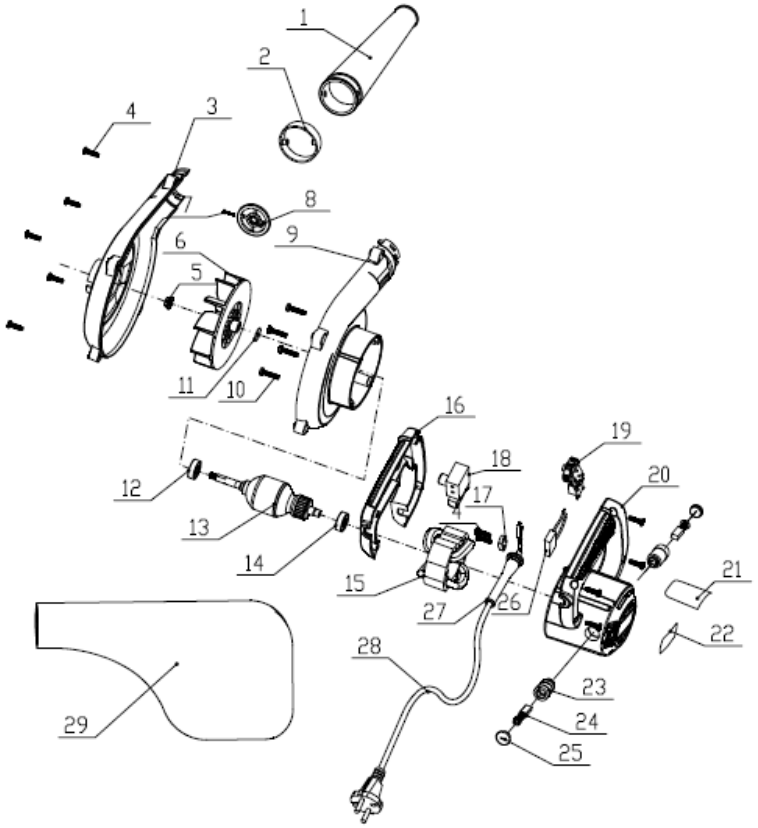
1. Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby a spojovací prvky pevně dotažené a zda je zařízení v bezpečném provozním stavu.
2. Pravidelně kontrolujte sběrný vak, zda není opotřebený nebo deformovaný.

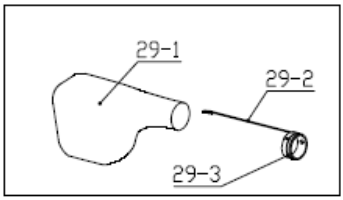
Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Pro vlastní bezpečnost poškozené nebo opotřebené díly neprodleně vyměňte.
Elektrické nářadí skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo obdobně kvalifikovaná osoba.

3. Pokud dojde k jinému poškození než výše uvedenému, smí zařízení opravit pouze autorizovaný odborník nebo servisní středisko.
4. Uvnitř zařízení nejsou žádné součásti, které by vyžadovaly další údržbu ze strany uživatele.

Ochrana životního prostředí

Elektrické nářadí, příslušenství ani obaly nevyhazujte do běžného komunálního odpadu.
V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejími vnitrostátními předpisy musí být elektrické nářadí po skončení životnosti shromažďováno odděleně a odevzdáno k ekologické recyklaci.


1
2
3
4
5
6
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29


29-1
29-2
29-3

Č.	Název dílu	Množství
1	Foukací trubice	1
2	Kroužek foukací trubice	1
3	Levá část krytu	1
4	Samořezný šroub	9
5	Matice	1
6	Ventilátor	1
7	Samořezný šroub	1
8	Zadní deska	1
9	Pravá část krytu	1
10	Samořezný šroub	4
11	Plochá podložka	1
12	Ložisko	1
13	Rotor	1
14	Ložisko	1
15	Stator	1
16	Kryt rukojeti	1
17	Příchytka kabelu	1
18	Spínač	1
19	Deska plošných spojů (PCB)	1
20	Uložení motoru	1
21	Informační štítek	1
22	Štítek s logem	1
23	Uhlíkový kartáč	2
24	Držák uhlíkového kartáče	2
25	Kryt uhlíkového kartáče	2
26	Kondenzátor	1
27	Průchodka kabelu	1
28	Zástrčka napájecího kabelu	1
29	Sestava sběrného vaku	1